

# 展出感言

這是我第一次在台灣的首都台北市舉行的個展，我以多方面的題材來介紹粉彩的特性與優異的功能。粉彩既可描繪精湛的古典風格，同時也是現代藝術最好的創作媒劑。粉彩作畫時可使用幾條簡單的基本顏色，也可選用眾多的色彩來作畫，以發揮最高的繪畫性能。採至大自然的紙張或其他物料，皆可使用粉彩作畫，且保證色澤純真鮮麗永不變色。

我個人喜歡創作不同的題材，只要是美好的事物，不論它是什麼，都令我緊捉不放。

這次展出的前半部是“芬芳的精華”系列，以粉彩來接觸到花卉、男人、女人等，這些自然的人或物，以此方式去表現粉彩在紙上最直接、不經修改、發乎自然的效果。色料迫使畫家去訓練自己，達到神來之筆而傳遞繪畫的精髓。展出的另外一部份，則是介紹粉彩的奧秘，它如同樂器般的功能，既可演奏古典樂章，又可表現當代的創作。

我的夢想成為真實，讓我親身體驗到台灣。我愛台灣人，台灣獨特的文化已深深地令我著迷與感動。我竭誠地感謝三位朋友：張哲雄引導我到台灣，張美華介紹我認識她的家人且體驗台灣人的生活，林美珠帶領我遊覽台北之美。國立台灣藝術教育館為我舉辦畫展，並舉行講座及粉彩畫研習班，讓我更充實台北的一切活動。

For my very first solo exhibition in Taiwan, in Taipei, I wanted to show a wide selection of how to use soft Pastel, because this medium enables the artist to paint everything from the most classical form to the most contemporary expression; from pastel drawing to pastel painting; from just some basic colours used to a wide range of colours, on natural supports: paper, material, cork. Natural supports guarantees the longevity of the work and as pastel is a pure pigment it will last.

I love to paint different kinds of subjects; beauty catches me wherever she is.

For the first half of the exhibition I would like to show like ‘the essence of perfume’, a touch of pastel. ‘Flowers, men and women on natural material. This way to express in Pastel on tissue is spontaneous, direct, no correction is allowed. The material obliges the painter to discipline himself, to give the best at first hand, the essence of his knowledge. The other part of the exhibition is to show how soft pastel can be an instrument which allows painting from the most classical form to the most contemporary expressionism. Most of these pastels are painted on cork powder. Like in music, I love classical music but I also enjoy contemporary music as much.

It’s a dream becoming a reality to be in Taiwan. Because of my love for Taiwanese culture and the people, I feel inspired. I really want to thank Jason Chang for introducing me to Taiwan; Jenny Lin who introduced me to Taiwanese life through her family, Mei Chu Lin who helped me discovered Taipei. National Taiwan Arts Education Center shows my work for me which allows me to share my work (Exhibition and Teaching / transmitting) with Taiwanese people in Taipei.